



## AVVISO PUBBLICO

**Progetto " To GET on EU " – 2012-1-IT1-LE002-02674**

**PROGRAMMA LEONARDO DA VINCI - MOBILITÀ PLM –  
SELEZIONE FINALIZZATA ALL'ATTRIBUZIONE DI N. 150 BORSE DI STUDIO PER  
TIROCINI TRANSNAZIONALI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE DELLA DURATA  
DI N. 13 SETTIMANE**

Il Consorzio Asi Caserta, Ente promotore del Progetto **"To GET on EU"** in partenariato con:

1. - Associazione InFormaMentis
2. - Confindustria Caserta
3. - Comune di Alife
4. - Comune di Aversa
5. - Comune di Caserta
6. - Comune di Macerata Campania
7. - Comune di Marcianise
8. - Comune di Piedimonte Matese
9. - Comune di Pietramelara
10. - Comune di Pignataro Maggiore
11. - Comune di San Felice a Cancellò
12. - Comune di Sparanise
13. - Comune di Teano
14. - Comune di Teverola
15. - Comune di Valle di Maddaloni
16. - Academie de Langues France Mediterranee (Francia)
17. - Amadeus Verein zur Forderung der transnationalen Bildung (Austria)
18. - Euroyouth Portugal (Portogallo)
19. - Language Link (UK)
20. - European Career Evolution Ltd (Irlanda)
21. - Innovation, Mobility and Training Agency (Spagna)

nell'ambito del Programma Leonardo da Vinci Mobilità, approvato dall'Unione europea tramite l'Agenzia Nazionale Italiana Programma Settoriale Leonardo da Vinci Mobilità, (reference number: **2012-1-IT1-LE002-02674**), indice procedure di selezione per l'attribuzione di n°150 borse studio per tirocini transnazionali della durata di 13 settimane da svolgersi nei seguenti Paesi:

- Austria n. 25 beneficiari
- Francia n. 20 beneficiari



- Regno Unito n.10 beneficiari
- Irlanda n.30 beneficiari
- Portogallo n. 25 beneficiari
- Spagna n. 40 beneficiari

### **ART. 1: DESCRIZIONE DEL PROGETTO TO GET ON EU**

Obiettivo del progetto è offrire a persone disponibili sul mercato del lavoro l'opportunità di svolgere un periodo formativo all'estero nel settore della GREEN ECONOMY, nei seguenti paesi:

Austria, Francia, Irlanda, Portogallo, Regno Unito e Spagna.

Il tirocinio è finalizzato alla specializzazione e formazione delle seguenti figure: professionisti che operano nelle energie rinnovabili - ingegneri, progettisti di sistemi, tecnici, installatori e manutentori- e figure trasversali, come l'energy manager; l'esperto in programmazione delle energie rinnovabili o esperto nel settore energetico, il geometra ambientale o il tecnico ecologo; l'assicuratore e l'avvocato ambientale; l'esperto giuridico-commerciale di energia rinnovabile; il designer delle rinnovabili/prodotti green oriented; l'esperto di smart grid; il certificatore energetico; il tecnico del marketing, l'addetto alla commercializzazione di servizi/prodotti green oriented.

### **ART. 2: TIPOLOGIA E DURATA DELLE ATTIVITÀ**

Le attività previste dal progetto To Get on EU si suddividono in:

- a) preparazione prima della partenza: **venti ore** da fruire in un tempo massimo pari a quattro settimane di preparazione culturale, linguistica e pedagogica per il paese di destinazione (Austria, Francia, Irlanda, Portogallo, Regno Unito e Spagna) che saranno realizzate a cura dell'Associazione InFormaMentis;
- b) tirocini transnazionali: **13 settimane di tirocinio** comprensive di preparazione linguistica presso i paesi di destinazione (Austria, Francia, Irlanda, Portogallo, Regno Unito e Spagna) in aziende/società/enti che operano nel settore della Green Economy;
- c) attività previste al ritorno in Italia: validazione delle competenze acquisite attraverso colloqui individuali.

### **ART. 3: REQUISITI DI PARTECIPAZIONE**

Possono partecipare alla selezione giovani residenti nel territorio nazionale. A parità di punteggio sarà data preferenza, nell'ordine, ai candidati residenti :

- nei comuni aderenti al partenariato;
- nella provincia di Caserta;
- nel Mezzogiorno d'Italia ovvero nelle seguenti regioni: Abruzzo, Campania, Molise, Puglia, Calabria, Basilicata;

e che alla data di pubblicazione del presente bando siano in possesso dei seguenti requisiti:

- diploma d'istruzione superiore per i seguenti indirizzi: Istituto Tecnico Industriale ITIS; Istituto Tecnico per Geometri ITG; Istituto Tecnico Commerciale ITC; Istituto Tecnico Agrario; Maturità Classica, Scientifica, Linguistica e Pedagogica;



oppure

- Laurea triennale/specialistica in: ingegneria, economia, giurisprudenza, geologia, agraria, scienze matematiche ed informatiche; architettura; scienze ambientali e disegno industriale; scienze politiche o equipollenti;
  - conoscenza intermedia della lingua inglese o della lingua del paese ospitante;
  - non essere residente né cittadino del Paese in cui si svolgerà il tirocinio;
  - non usufruire, nel periodo di formazione, di altri finanziamenti per soggiorni all'estero, erogati su fondi dell'Unione europea;
  - non avere usufruito in passato di borse di mobilità Leonardo da Vinci misura PLM (Persone disponibili sul mercato del Lavoro) per tirocini transnazionali;
  - non avere lo status di "studente", vale a dire "non essere iscritto", al momento della partenza e per l'intera durata del tirocinio a corsi di studio (Esempio: ad un Corso di Laurea di primo o secondo livello). Tale condizione dovrà essere mantenuta per tutta la durata del tirocinio;
  - essere "disponibile sul mercato del lavoro", quindi, non avere rapporti di lavoro a tempo determinato o indeterminato o contratti di tirocinio, apprendistato e qualunque altra forma contrattuale che preveda un rapporto lavorativo con un datore pubblico o privato alla data delle partenze previste e per l'intero periodo di mobilità.
- 

#### **ART. 4: MODALITA' E TERMINI DI PARTECIPAZIONE**

Per la partecipazione è necessario compilare il modulo di domanda, allegato al presente Bando e scaricabile dal sito istituzionale del Consorzio ASI: [www.asicaserta.it](http://www.asicaserta.it) (Allegato A).

Tale modulo, debitamente compilato, datato e firmato dovrà pervenire al Consorzio ASI Caserta, Viale Enrico Mattei 36, 81100 Caserta, a mano, tramite posta certificata o posta ordinaria, tassativamente, entro e non oltre le **ore 12.00 di Lunedì 18 Febbraio 2013**.

unitamente a:

- Lettera motivazionale in italiano e in inglese
- Curriculum vitae in formato europeo, in lingua italiana e inglese, (scaricabile dal sito <http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads.csp>), in lingua italiana debitamente firmato e recante l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della legge 196/2003
- Copia di un valido documento di riconoscimento
- Copia del codice fiscale.

La mancanza di uno o più allegati rende improcedibile la candidatura alle selezioni. Sulla busta dovrà essere riportata la dicitura :

**"Selezione Leonardo da Vinci Mobilità – Consorzio ASI CASERTA Progetto TO GET ON EU"**.

**Farà fede esclusivamente la data e l'ora di ricezione del plico presso il protocollo del Consorzio Asi.**

L'Ente non sarà in alcun modo responsabile per eventuali ritardi provocati nella consegna



## **ART. 5: COPERTURA FINANZIARIA**

La borsa di studio contribuirà alla copertura delle seguenti spese sostenute durante il periodo di mobilità: viaggio A/R; tutoring e placement; assicurazione contro gli infortuni e RCA; spese di vitto e alloggio. Gli importi della borsa variano in base ai Paesi di destinazione, come da massimali per la sussistenza indicati dall' Agenzia Nazionale "Leonardo Da Vinci" per l'annualità 2012:

- Francia: contributo non inferiore ad € 2.550,00
- Austria: contributo non inferiore ad € 2.250,00
- Portogallo: contributo non inferiore ad € 2.000,00
- Regno Unito: contributo non inferiore ad € 2.800,00
- Irlanda: contributo non inferiore ad € 2.400,00
- Spagna: contributo non inferiore ad € 2.200,00

Il Consorzio Asi provvederà alla formazione linguistica e culturale dei beneficiari in Italia e nel Paese di destinazione.

## **ART. 6: MOTIVI DI ESCLUSIONE**

Non saranno ritenute ammissibili le domande:

- pervenute oltre il termine di scadenza;
- contenenti documentazione incompleta ovvero priva di firma in originale;
- non redatte sull'apposito modulo di cui all'Allegato A;
- mancanza di uno dei requisiti previsti dal presente avviso all'art. 3.

## **ART. 7: SELEZIONI**

Le domande presentate saranno valutate da apposita Commissione presieduta dal Responsabile del Settore, quale Presidente - e composta da:

- due rappresentanti dell'associazione InFormaMentis, -componente-
- un rappresentante di Confindustria Caserta, -componente-
- un rappresentante del Consorzio Asi Caserta –componente segretario-

Per l'accertamento della conoscenza di base della lingua inglese il Consorzio Asi Caserta si avvarrà della collaborazione di esperti, opportunamente individuati dalla costituenda Commissione.

Per la selezione, la commissione potrà attribuire un massimo di 100 punti per ciascun candidato. La selezione avverrà in tre fasi:

**I FASE:** La Commissione preposta procederà alla verifica dell'ammissibilità delle domande pervenute.

**II FASE:** La Commissione preposta procederà alla valutazione del curriculum vitae di ciascun candidato disponendo di un punteggio massimo attribuibile di 30 punti di cui:

- fino a un massimo di 10 punti per il titolo di studio (verrà valutato esclusivamente il titolo di studio di grado più alto);
- fino a un massimo di 10 punti per esperienze lavorative e/o formative rilevanti ai fini del tirocinio proposto;
- fino a un massimo di 10 punti per le conoscenze linguistiche certificate.



**VII FASE:** I rimanenti 70 punti saranno attribuiti dalla Commissione sulla base di un colloquio motivazionale volto a valutare:

- la motivazione e delle aspettative specifiche del candidato;
- la conoscenza degli obiettivi del Programma Leonardo da Vinci;
- le conoscenze linguistiche.

Al termine delle tre fasi sarà pubblicata la graduatoria dei candidati vincitori e dei candidati idonei che subentreranno in caso di rinuncia dei primi. **Si precisa che la partenza dei vincitori avverrà in due fasi: n.75 entro giugno 2013 e n.75 entro novembre 2013.** Le possibili variazioni dipenderanno esclusivamente dalla disponibilità degli Enti di Accoglienza.

**Le decisioni della commissione valutatrice saranno insindacabili.**

#### **ART. 8: CALENDARIO PROVE ED ESITI DELLE SELEZIONI**

Le informazioni riguardanti il calendario dei colloqui di selezione e la graduatoria dei selezionati saranno disponibili sul sito web [www.asicaserta.it](http://www.asicaserta.it)

La graduatoria potrà essere utilizzata per scorrimento.

#### **ART. 9: OBBLIGHI DEI VINCITORI**

Entro il termine perentorio di **7 (sette) giorni** dalla data di ricevimento della comunicazione ufficiale del conferimento della borsa, l'assegnatario dovrà far pervenire al Consorzio Asi Caserta una dichiarazione di accettazione, senza riserve, della borsa medesima.

La presentazione della dichiarazione oltre il termine previsto comporta la decadenza dal diritto all'assegnazione della borsa. La dichiarazione dovrà essere consegnata a mani presso l'ufficio protocollo del Consorzio Asi Caserta.

#### **ART. 10: CERTIFICAZIONE E RICONOSCIMENTO**

Per i tirocini che si svolgeranno nell'ambito del Progetto To Get on EU , il Consorzio ASI rilascerà un attestato "EUROPASS MOBILITY" che certifica a livello europeo le competenze acquisite e le esperienze formative; una certificazione per le competenze tecniche e una per le competenze tecnico-linguistiche acquisite.

#### **ART. 11: TRATTAMENTO E RISERVATEZZA DEI DATI**

Ai sensi del Decreto Legislativo n.196/2003 si rende noto che il trattamento dei dati personali dei candidati, effettuato dal Consorzio Asi Caserta e dall'Agenzia Nazionale Leonardo da Vinci, esclusivamente per scopi istituzionali, sarà improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza, al fine di tutelarne la riservatezza.



## **ART. 12: NORME DI RINVIO**

Per quanto non espressamente indicato nel presente Avviso Pubblico, si rinvia alle linee guida e alle disposizioni generali del Lifelong Learning Programme – Programma Settoriale Leonardo da Vinci Mobilità – People in the Labour Market (persone disponibili sul mercato del lavoro)

Qualunque controversia dovesse insorgere nell'interpretazione ed esecuzione del presente Avviso Pubblico sarà sottoposta all'Autorità Giudiziaria Ordinaria.

## **ART. 13: INFORMAZIONI**

Per informazioni e/o chiarimenti sull'avviso, gli interessati possono contattare: il Consorzio Asi Caserta Settore Affari Generali Tel 0823/329388 – email [leonardo@asicaserta.it](mailto:leonardo@asicaserta.it); [to.get\\_eu@libero.it](mailto:to.get_eu@libero.it) .

**Caserta, 14.01.2013**



**Il Responsabile del Procedimento**

**-Federico Lasco-**



**...I... sottoscritt... dichiara:**

- di essere cittadino.... di uno Stato membro dell'UE;
- di essere residente nel Mezzogiorno d'Italia, nella regione \_\_\_\_\_, provincia di \_\_\_\_\_, comune di \_\_\_\_\_
- di NON essere residente o cittadino del Paese in cui intendo svolgere il tirocinio;
- di NON avere già partecipato a tirocini nell'ambito del programma LEONARDO DA VINCI - PLM;
- di non avere lo status di "studente", vale a dire di "non essere iscritto", al momento della partenza e per l'intera durata del tirocinio, a corsi di studio;
- di essere disoccupato/a o inoccupato/a ovvero di NON essere titolare di assegni di ricerca e/o di borse di studio alla data della partenza e per l'intero periodo di mobilità;
- di avere una conoscenza della **lingua inglese** del seguente livello: [BARRARE LA CASELLA DI PERTINENZA]
  - nessuna conoscenza       sufficiente       buono       ottimo
- di avere una conoscenza della lingua dei paesi sedi di svolgimento del tirocini del seguente livello: [BARRARE LA CASELLA DI PERTINENZA]

SPAGNOLO	<input type="checkbox"/> nessuna conoscenza	<input type="checkbox"/> sufficiente	<input type="checkbox"/> buono	<input type="checkbox"/> ottimo
TEDESCO	<input type="checkbox"/> nessuna conoscenza	<input type="checkbox"/> sufficiente	<input type="checkbox"/> buono	<input type="checkbox"/> ottimo
PORTOGHESE	<input type="checkbox"/> nessuna conoscenza	<input type="checkbox"/> sufficiente	<input type="checkbox"/> buono	<input type="checkbox"/> ottimo
FRANCESE	<input type="checkbox"/> nessuna conoscenza	<input type="checkbox"/> sufficiente	<input type="checkbox"/> buono	<input type="checkbox"/> ottimo

- di essere in possesso di **uno** dei seguenti titoli di studio:

**LAUREA**, anche di durata triennale, in una delle seguenti discipline [BARRARE LA CASELLA DI PERTINENZA]

- ingegneria
- economia
- giurisprudenza
- geologia
- scienze matematiche ed informatiche
- architettura
- scienze ambientali
- disegno industriale
- scienze politiche
- agraria
- laurea equipollente a quelle elencate - Laurea in \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ equipollente a \_\_\_\_\_

Ai sensi del Decreto Ministeriale \_\_\_\_\_

[ALLEGARE IN FOTOCOPIA IL PROVVEDIMENTO DI EQUIPOLLENZA]

## OPPURE

### **TITOLI DI STUDIO D'ISTRUZIONE SUPERIORE:** [BARRARE LA CASELLA DI PERTINENZA]

- Istituto Tecnico Industriale;
- Istituto Tecnico per Geometri ;
- Istituto Tecnico Commerciale;
- Istituto Tecnico Agrario;
- Liceo Scientifico;
- Liceo Classico;
- Liceo Linguistico;
- Liceo Pedagogico.

A tal fine allega alla presente domanda la seguente documentazione:

- la fotocopia di un documento di identità valido ai fini del riconoscimento;
- la fotocopia del diploma d'Istruzione Superiore o del Diploma di Laurea ovvero l'autocertificazione resa ai sensi del DPR 445/2000;
- due copie del curriculum vitae in formato europeo, di cui una in lingua italiana e l'altra in lingua inglese;
- due copie di lettera motivazionale, di cui una in lingua italiana e l'altra in lingua inglese;

**....I... sottoscritt... dichiara di voler sostenere il colloquio per la valutazione delle competenze linguistiche nella seguente lingua:**

[BARRARE LA CASELLA DELLA LINGUA SCELTA]

- INGLESE    SPAGNOLO    TEDESCO    PORTOGHESE    FRANCESE

**....I... sottoscritt... dichiara di essere consapevole della responsabilità penale a cui, ai sensi dell'art.76 del d.p.r.445/2000, può andare incontro in caso di dichiarazioni mendaci (artt. 483, 485, 486 c.p.), sotto la sua personale responsabilità.**

\_\_\_\_\_  
[DATA E LUOGO]

\_\_\_\_\_  
[FIRMA DEL CANDIDATO]

Ai sensi dell'art.10 della legge 675/1996 e successive modifiche ed integrazioni al D. Lgs. 196/2003, i soggetti proponenti s'impegnano a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato. Tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali alla realizzazione delle attività previste dal progetto " To GET on EU"-, nel rispetto delle disposizioni vigenti.